

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَآفَّةً وَلَا تَتَّبِعُوا  
خُطَوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ.  
وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُؤْمِنُ مَنْ  
أَمِنَهُ النَّاسُ عَلَى دِمَائِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ.

## LASST UNS "ZARÛRÂT-I HAMSA" (DIE NOTWENDIGE FÜNF) BEWAHREN

### Verehrte Muslime!

In dem Vers, den ich vorgelesen habe, sagt unser allmächtiger Herr: „O Gläubige! Nimm alle den Islam an, die Religion des Friedens und des Wohlbefindens. Tretet nicht in die Fußstapfen des Teufels. Er ist ein absoluter Feind für euch.“<sup>1</sup>

In dem Hadith, den ich vorgelesen habe, sagt unser Prophet (Friede sei mit ihm): „Ein Muslim ist jemand, von dessen Händen und Zunge andere Muslime sicher sind. Ein Gläubiger ist jemand, vor dem sich Menschen in Bezug auf ihr Leben und Eigentum sicher fühlen.“<sup>2</sup>

### Liebe Gläubige!

Eine der Weisheiten unserer großen Religion, des Islam, besteht darin, eine tugendhafte und zuverlässige Gesellschaft aufzubauen, in der Wahrheit und Wahrhaftigkeit, Frieden und Ruhe, Gerechtigkeit und Güte, Barmherzigkeit und Liebe vorherrschen. Die Religion des Islam hat uns den Weg gelehrt, eine solche Gesellschaft aufzubauen. Auf diesem Weg: Der Schlüssel liegt im Schutz des Lebens, der Religion, des Eigentums, des Geistes und der Nachkommenschaft des Menschen, der wertvollsten Schöpfung. Es ist verpflichtend, diese fünf Grundrechte, die als "Zarûrât-ı hamse" bezeichnet werden, zu schützen, und es ist haram, sie aus irgendeinem Grund zu verletzen.

### Werte Muslime!

Das gemeinsame Ziel aller von unserem allmächtigen Herrn gesandten Propheten: die Sicherheit von Leben, Religion, Eigentum, Geist und Generation zu gewährleisten. Ihr ganzes Leben lang haben die Boten der Barmherzigkeit daran gearbeitet, eine Zivilisation aufzubauen, in der Herzen sich mit Glauben treffen, Köpfe mit Wissen ausgestattet sind, kein Leben genommen wird, kein Eigentum beschädigt wird und Generationen nicht korrumpiert werden. Unser Prophet, der als Gnade in die Welten gesandt wurde. Das Leben von Muhammad Mustafa (Friede sei mit ihm) wurde damit verbracht, eine solche Zivilisation zu erschaffen. Der Gesandte Allahs (Friede sei mit ihm) zeigte uns, wie wir eine

vertrauenswürdige Person sein und gut mit Menschen auskommen können. Er hat uns immer an Werte wie Liebe und Respekt, Gerechtigkeit und Barmherzigkeit, Freundlichkeit und Zuneigung, Toleranz und Freundlichkeit erinnert. Er riet uns, den Menschen um uns herum Frieden und Zuversicht zu schenken und uns von allen möglichen Worten und Handlungen fernzuhalten, die die Gesellschaft korrumpieren. Unser geliebter Prophet (Friede sei mit ihm) warnte uns vor diesem Problem wie folgt: „Ein Gläubiger ist wie eine Honigbiene. Wie eine Honigbiene frisst sie immer schöne, saubere und Halal-Sachen. Er produziert immer gute Dinge und verfolgt immer gute Taten. „Es verschüttet nichts, macht nichts kaputt und beschädigt auch nichts.“<sup>3</sup>

### Liebe Muslime!

Wenn wir die zarûrât-ı hamse, also die fünf Grundrechte, die es zu schützen gilt, wahren, erreichen wir die Zustimmung unseres Herrn. Frieden und Vertrauen werden in der Welt herrschen. Unser Leben nach dem Tod verwandelt sich in ein Land des ewigen Glücks. Wenn wir diese Rechte nicht angemessen schützen können, wird es in der Gesellschaft zu Konflikten, Aufruhr, Hass und Feindseligkeit kommen. Trauer und Leid, Schmerz und Leid umgeben uns. Tatsächlich warnt uns unser allmächtiger Herr in dieser Angelegenheit wie folgt:

„Hütet euch vor der Qual, die nicht nur die Unterdrückter trifft, sondern sich auf alle ausbreitet.“<sup>4</sup> Bemühen wir uns also darum, eine Gesellschaft aufzubauen, in der Menschen einander vertrauen, Nachbarn einander vertrauen und alle einander vertrauen. Lasst uns einander mit Liebe, Mitgefühl und Barmherzigkeit behandeln. Lasst uns keine Herzen brechen, lasst uns keine Herzen verletzen. Respektieren wir die Rechte und Gesetze des anderen.

### Wertvolle Gläubige!

Am nächsten Sonntag ist der erste Tag von Muharram. Ich hoffe, dass wir das 1446. Hijri-Jahr feiern werden. Der Gesandte Allahs (Friede sei mit ihm) beschrieb den Monat Muharram "verdient Respekt"<sup>5</sup> teilte uns mit, dass das wertvollste Fasten nach dem Ramadan das Fasten in diesem Monat sei.<sup>6</sup>

Ich bete zum allmächtigen Gott, dass er unsere Einheit, Solidarität und Brüderlichkeit stärkt und der Menschheit Frieden und Güte mit dem Hijri-Neujahr bringt.

<sup>1</sup> Baccarat, 2/208.

<sup>2</sup> Tirmidhi, Glaube, 12.

<sup>3</sup> İbn Hanbel, II, 199.

<sup>4</sup> Anfal, 8/25.

<sup>5</sup> Muslim, Siyam, 203.

<sup>6</sup> Tirmidhi, Savm, 40.